

Assessment Schedule – 2019

Samoan: Demonstrate understanding of a variety of Samoan texts on areas of most immediate relevance (90906)

Assessment Criteria

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>Demonstrating understanding</i> involves making meaning of relevant information, ideas, and/or opinions in the texts.</p> <p>Responses as a whole show an understanding of the general meaning (gist) of the texts.</p>	<p><i>Demonstrating clear understanding</i> involves selecting relevant information, ideas, and/or opinions from the texts and communicating them unambiguously.</p> <p>Responses as a whole show a clear understanding of the content of the texts. Information is selected and connected to provide responses supported by relevant detailed examples from the texts.</p>	<p><i>Demonstrating thorough understanding</i> involves expanding on relevant information, ideas, and/or opinions, with supporting detail, to show understanding of the meanings or conclusions implied within the texts.</p> <p>Responses as a whole show a comprehensive understanding of the content and underlying meaning of the texts, including nuance and meanings not obviously stated in the texts.</p>

Evidence

N1	N2	A3	A4	M5	M6	E7	E8
Shows very little understanding and does not communicate the general meaning of the text.	Shows little understanding and does not communicate the general meaning of the text.	Demonstrates some understanding and communicates some of the general meaning of the text.	Demonstrates understanding and communicates the general meaning of the text.	Demonstrates clear understanding and unambiguously communicates some of the meaning by selecting and using relevant supporting detail from the text.	Demonstrates clear understanding and unambiguously communicates most of the meaning by selecting and using relevant supporting detail from the text.	Demonstrates thorough understanding and communicates some of the implied meanings by providing supporting detail from the text to justify conclusions.	Demonstrates thorough understanding and communicates most of the implied meanings by providing supporting detail from the text to fully justify conclusions.

N0 = No response; no relevant evidence.

Cut Scores

Not Achieved	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
0 – 6	7 – 12	13 – 18	19 – 24

Sample Evidence

What follows is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required.

Assessment judgments are based on the level of understanding shown, rather than knowledge of individual lexical items.

Quoting or direct translation alone are not sufficient evidence that the candidate understands the meaning of the text **clearly** or **thoroughly**.

The overall grade for a question must be judged after considering how much of the text as a whole has been understood, and to what depth. Refer to the Evidence statements above.

Question ONE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p>(a) Possible evidence showing TWO reasons why diabetes and heart disease are common in Samoa, with one solution provided for each.</p>	<p>1. Eating processed foods. Solution: Eating more fruit and vegetables.</p> <p>2. An unhealthy, unbalanced / poor diet. Solution: Eating a proper balanced diet.</p> <p>3. Eating food from overseas. Solution: Eat only food that is locally grown.</p>	<p>Eating processed food such as sweets or canned meats. Solution: Eating more fruit and vegetables that are home-grown in Sāmoa.</p> <p>An unhealthy, unbalanced / poor diet that is high in sugar and fatty foods. Solution: Eating a balanced diet that has a variety of fresh fruits and vegetables and cutting out sugary and fatty foods that contain a lot of processed products.</p> <p>Eating food from overseas. Solution: Eat only food that is locally grown, because it is fresh and does not cost too much.</p>	<p>Eating processed foods such as canned meats and sweets that have a lot of salt and sugar in them. Solution: Eating more fruit and vegetables that are fresh and locally grown.</p> <p>An unhealthy, unbalanced / poor diet that is high in sugar and fatty foods. Solution: Eating a balanced diet that has a variety of fresh fruits and vegetables instead of food that is high in sugar, salt, and fat. This will enable people to reduce the amount of unhealthy fats and sugars that they put into their bodies that cause diabetes and heart disease.</p> <p>Eating food from overseas. Solution: Eat only food that is locally grown, because it is fresh and does not cost too much, is plentiful and available all year round. Buying local food will save people money, because imported foods are much more expensive.</p>
<p>(b) Possible evidence showing how the teachers explain to the students the importance of eating fruit and vegetables.</p>	<p>Teachers discuss the programme with students.</p>	<p>Teachers discuss the programme with students and the different vegetable and fruit options available in Samoa.</p>	<p>Teachers discuss the programme with students and the different vegetable and fruit options available in Samoa, and their uses for making their bodies stronger (examples of how their bodies are made stronger).</p>

<p><i>(c) Possible evidence of why the candidate does or does not support the Samoan Ministry of Health's programme of promoting a balanced diet.</i></p>	<p>Yes</p> <ul style="list-style-type: none"> • The programme will help to reduce the rate of diabetes and heart disease. • The programme will help to decrease the amount of imported food. • There will be an increase in local fruits and vegetables being grown in Samoa. • People will be more educated and more aware of healthy eating habits. • People will have a better quality of life due to a healthy diet. 	<p>Yes</p> <ul style="list-style-type: none"> • The programme will help to reduce the rate of diabetes and heart disease people in Samoa. • The programme will help to decrease the amount of foods imported from other countries such as New Zealand, Australia, and the United States of America (USA). • There will be an increase in local fruits and vegetables being grown in Samoa because of increase in demand for local produce. • Teachers will be educating students and the community in how to be healthier, which will have a positive impact on learning. • A healthy diet will give people a better quality of life, as they will be less likely to eat processed foods. <p>No</p> <ul style="list-style-type: none"> • There could be too much demand for local produce and not enough supply. 	<p>Yes</p> <ul style="list-style-type: none"> • The programme will help to decrease the rate of diabetes and heart disease in Samoa by educating students about healthier food choices. • The programme will help to decrease the amount of foods imported from other countries such as New Zealand, Australia, and the USA by encouraging Samoans to eat locally grown fruit and vegetables / produce. • There will be more fruits and vegetables being grown in Samoa because of increased demand for local produce and because the cost of locally grown produce is much lower. • Education is the key to health and students will be able to study better because they both healthier and are learning how to be healthy. • A healthy diet will give people a better quality of life, as they will be less likely to eat processed foods from other countries, such as fried chicken, canned corn beef, chocolate, sugar, etc. <p>No</p> <ul style="list-style-type: none"> • There could be too much demand for local produce and not enough supply to meet the market demand.
---	---	--	---

Question TWO	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>(a) Possible evidence of why you should choose fruits and vegetables that are different colours of the rainbow?</i>	To have a variety of food types.	To have a variety of different types of fruits and vegetables, such as pawpaw cucumbers, bananas, taro, etc.	To have a variety of different types of fruits and vegetables that will give you a range of different vitamins. Choosing fruits and vegetables according to the colours of the rainbow will remind you to give your body good nutrients.
<i>(b) Possible evidence of the important lessons you can learn from this advertisement about:</i> <i>Healthy eating</i> <i>Size of portions</i>	<p>You should eat processed foods in moderation.</p> <p>You should limit fat intake.</p> <p>Using your hand is a good sign of how much you should be eating of each type of food.</p>	<p>You should eat processed foods such as cheese and tinned foods in moderation.</p> <p>You should limit the use of fat in your cooking.</p> <p>Using your hand is a good sign of how much you should be eating of each type of food. It also gives an example of portion sizes for good food.</p>	<p>You should eat processed foods such as cheese and tinned foods in moderation, because they contain high levels of salt to preserve them.</p> <p>You should limit the use of fat in your cooking, and if you need to use fats, use health fats such as peanut and avocado oil.</p> <p>Using your hand is a good sign of how much you should be eating of each type of food. It also gives an example of portion sizes for good food. Using the hand as a guide is easy to remember and will help when preparing meals.</p>

Question THREE		Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>Possible evidence about Tavita's current lifestyle and advice on how he can have a healthier lifestyle</i>				
Food and drink <i>Mea'ai ma vai inu</i>	<i>Current lifestyle</i>	Tavita does not eat breakfast.	Tavita does not eat breakfast and only has a cup of cocoa in the morning.	Tavita does not have time to eat breakfast, so he only has a cup of cocoa, because school starts very early and he might be late.
	<i>Healthier lifestyle</i>	Tavita buys lunch every day at school. Tavita could eat breakfast. Tavita could make his lunch instead of buying it.	Tavita buys his lunch every day at school. He buys a sandwich, pancakes, and a cold drink. Tavita could eat breakfast every single morning. Tavita could make his lunch instead of buying it, so he knows what is in his sandwich.	Tavita buys his lunch every day at school. He buys a sandwich, pancakes, and a cold drink. He doesn't have any fruit because he doesn't like it. Tavita could eat a healthy breakfast with lots of fresh fruits every morning, so that he has a good start to the day. Tavita could make his lunch instead of buying it, so he knows what is in his food, and so he can choose healthier options instead processed foods such as pancakes.
Night-time activities / bedtime <i>'O mea a Tavita e fau i pō uma / Taimi e moe ai</i>	<i>Current lifestyle</i>	Tavita sleeps late.	Tavita does not get enough sleep, because he usually goes to sleep at midnight.	Tavita does not get enough sleep, because he usually sleeps at midnight, as he spends his time watching TV after doing his homework. He does not get eight hours of sleep as he should, so he often wakes up tired.
	<i>Healthier lifestyle</i>	Tavita could go to sleep early.	Tavita could go to sleep early, so that he can get eight hours of sleep every night.	Tavita could go to sleep early so that he can get eight hours of sleep every night. This will help him to get up earlier and to have more time to eat a good breakfast in the morning before school starts. He will also wake up feeling refreshed and not so tired.
Exercise <i>Fa'amālosi tino</i>	<i>Current lifestyle</i>	Tavita does not do any exercise or sport.	Tavita used to play rugby when he was little, but not anymore.	Tavita used to play rugby when he was little. He really enjoyed it, but now he only watches rugby on television, because he likes staying home, and this has made him unhealthy.
		Tavita goes to school by car.	Tavita does not walk to school; instead he gets dropped off at school every morning by his mother.	Tavita is used to his mother dropping him off to school in the morning by car, because school starts early.

	<p><i>Healthier lifestyle</i></p>	<p>Tavita could play sport with his friends.</p> <p>Tavita could walk to school.</p>	<p>Tavita could play sport with his friends when they ask him to go with them.</p> <p>Tavita could also walk to school, instead of having his mother drop him off.</p>	<p>Tavita could play sport with his friends when they ask him to go with them, instead of saying no and wanting to stay at home.</p> <p>Tavita could also walk to school instead of having his mother drop him off, because he lives close to his school. This will help him to get at least 30 minutes of exercise each day and help him to feel less tired.</p>
--	-----------------------------------	--	--	---